大清光緒十七年

第二千八百九十八號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號

辛卯六月十六日

凡閱報者每月銀價一元每日零沽每張五仙

大英一千八百九十一年七月廿一號禮拜二

凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

雷說

雷之爲用神矣哉而中國之言雷與西人異中國之言雷者曰雷有神以司之曰欽火曰謝傳曰律令皆雷神之名也斯人有譏惡而倖逃於法網之外者雷則殛之故中國之人無論智愚賢不肖無不有一雷之神在於意中卽平時悖逆懸不畏法之流一聞隆隆之聲亦莫不變色相戒若有懼憚有究心於格致之學者知雷之爲神頗涉虛誕而以爲係屬天地之氣相激盪而成爲天地之戾氣世有惡人亦戾氣之所鍾戾與戾相感故雷之所擊必在惡人斯言也已高出於雷神糾匿之上矣而西人則不以爲然西人之言雷者曰雷乃天空電氣耳天空之處本有電氣其氣之爲用極廣得而收之用以鍍金銀燃炮火通文報代燈燭皆可以人力制之而是氣最忌五金之物一遇鐵器便順流而下觀於電氣行所貯之罍引以鐵物不必貼近瓶邊卽相離四五寸而瓶中火光激射而出故西人言大船桅杆與夫屋宇皆不可用鐵柱恐近天空電氣卽乘之而下以致轟擊也中國雷之所擊亦往往在千尋之喬木或旗杆等時遇雷劈論者總云因中有怪物潛藏故雷神搜而殺之而其實則雷之所擊或木則劈作兩半旗杆則截爲數段但有焦爛之迹而怪物之形迹杳不可見其有樹之中空多竅者人乃指爲怪物所蟠踞之處要亦附會影響之詞居多未見其眞據也故西人之言皆以雷之擊乃天空電氣偶然感觸以致轟然下擊死於火非死於擊死於氣非死於神其云雷斧雷屑之類則擘誚其誕矣然而中國相傳皆鑿鑿言之且厥云無神何以所擊之人類多自應著卽使云中國人喜於傅會或者故神其說不足爲殺然載籍所傳故老所談豈果一概不足取信乎是亦有說焉譬如刀之爲物所以殺人也而究非盡人而殺之刃之所加必在凶人居多然則雷電之火旣足以殺人而人中之凶者亦適足以攖其鋒焉意者凶悍奸險之人亦如金鐵之性陰寒剛暴故易與雷火爲緣乎西人言電氣積之過多所貯之器亦有炸裂則其聲與霹靂無異是雷之爲電氣所激無疑而中國之愚夫愚婦乃塑雷神之像於廟中足践手推鑿翼而能飛此又不知何據聞雷州有雷神廟其鼓糊以紙云昔本糊布因雷聲過響輒震人死故易以紙而雷聲乃不若前此之猛烈此言如果可信則是雷之神仍以人爲之設以紙而不爲之糊則雷將從此無聲矣以是知此等無稽之說不足當識者之一笑也獨中國雖有智者亦知此等誣言之人不足爲信而究不敢謂雷之必無其神此其故何哉蓋中國以神道設教其來已久人之畏王法不如其畏天誅自商王革囊射天而爲隕香震死而後天下之人皆以雷擊爲天討凡多行不義者惴惴焉惟恐齏電之下擊聖王因是鋪張其事以儆人心之邪而聞者乃益知懼而不敢恣故雷震夷伯之廟聖人亦著之於經初不以其偶然爲電氣激發而謂之不謹猶之日月之食本有一定之度而有國者亦必警惕戒懼以爲天象有變而倍加修省其理一也故吾謂西人之言雷乃深探雷之體中國之言雷乃盛陳雷之用理不同而言不相悖也易曰洊雷震君子以恐懼修省聖人之意深矣

諭旨恭錄 ○六月初二日奉 硃筆文琛補授戶科掌印給事中欽此

英京電報 ○二十三日英京發來電報云香港總督之缺現由英京簡授西印度地憐下那省總督男爵勞末仲君調補云云按勞爵帥係於一千八百八十五年補授地憐下那總督之任每年薪俸僅得五千磅之資今調至香江優缺歲得俸資三萬二千元以昔視今已有上下床之別矣

美國電報 ○二十三日英京發電眾音云美國有漁船多艘在依士砵民海面捕魚詎爲千鄉打戰船將其七艘捕去故人心一時爲之震動云

奏彙保擧獲盜犯之司員紳董疊案請獎一摺著該部議奏單併發欽此

英京電報 ○十二日英京發來電音云昨電所言爲者士打柯岸崩塌一事現在已經修復照常鞏固不復有泛濫之虞云大抵柯岸所決亦屬無多故能速爲修復也

溺斃可疑 ○有荷蘭輪船名不打華者於十三早由泗水抵叻據其司舟所報船中有搭客一人不知其姓氏里居前日墮水致斃云云至於若何墮水則尚未得詳知但近來輪船之上盜匪甚繁常有謀財害命之端今此搭客之亡亦未嘗令人無可疑之處也

虎患又見 ○叻地近來虎患又覺盛行前數日有某西人携有獵犬四頭出而遊獵道經那俄路地方忽有虎數頭突至攫其獵犬三頭而去夫虎能攫犬三頭則虎之衆可知矣又聞距叻五英里之淡申律地方前日亦有人見有數虎來往於隴陌之間夫叻地虎患近又如此其狂不知素孖卡莊馮婦之能者其亦有怦怦動念否耳

荷人之語 ○泗水西報云亞齊之戰業已二十餘年乃其事至今依然未已此實由於荷軍不能銳進時戰時止而海口又復不能嚴禁以至齊地諸人竟能在外私載軍火以至該處地方且其所購之鎗械甚精多非荷軍所及夫如是則尚安望其有肅清之日耶爲今之計荷軍若必欲得亞齊當屏浮言於勿恤銳意前進庶得可以收全功不然則連年弄兵不過徒喪資財恐終無有罷兵之日也其言如此是眞所謂荷人之語矣

續譯中西各報紀論中國設立駐港領事官事 ○西本月十五號即華本月初十日本坡實得力太晤士西報復錄該報內數語云香港中外西報殊不以中國設立駐港領事爲然據云吾輩知中法開釁之時中國國家曾命新嘉坡領事勸帑華商捐輸以濟軍餉時新嘉坡領事係爲左某現欲調來港地彼在叻尚敢如此況在香港云云錄畢本坡太晤士西報復論之云按法越之戰係在一千八百八十四年查實得力諸華人果有激於忠義以助國家者但凡人如能代國家出力則必能留美名於世今觀諸華人之爲此事亦似忠義所爲云云雖寥寥數言而力駁香港西報不合之處可見即并非勒索之處亦可知矣　此稿未完

同邀恩釋 ○前報白晝傷人之案經巡差等獲有粵人二名此案於十三日已在巡理府堂審訊據火車路所獲之犯供稱是日適在某店薙頭尚未薙畢即被巡差執獲實不知其何故云云而薙髮店之人亦到案與之作証太守即命將其釋放遂并在某木店所獲之犯亦同邀省釋矣

刼案駭聞 ○今言叻地之盜者已不啻老生常談固無足以爲異矣然盜賊之弊至於行刼而止至於傷人而止曾未有恃其黨惡頑劣竟敢鳴鎗拒捕傷及多差者乃不意今竟見之噫盜賊之猖狂殆如斯之甚耶十二夜實龍岡地方有刼案出焉且其兇橫之概甚屬可駭先是本坡有司已聞有粵人多名晏無事業在梧槽某屋羣居必非安分者漁然欲捕之則又并無爲非証據因密飭差在該屋之附近隱而窺伺蓋欲伺其出而爲匪始執之於是窺伺者已有兩月於茲尚未能得其破綻也迨至十二晚始有人報到諸匪欲於是夜行刼距叻四英里粵人某之山園查某向在園內豢豕爲生是日適因賣豕因在梧槽道過致爲諸匪所知料彼既賣豕必有多金故起意欲闖行刼也當時副巡捕官加君聞報即飭知梧槽總差巴智申暗牌總差波知野士二人并率領華籍暗牌四名穆拉油及吉靈暗牌六名同於是夜隨同加君至該處密伺即命馬車同往既至該處諸人乃匿於距園約四十碼某吉寧人之屋中再調差役數人伏於要路爲之堵截部署已定約在八點鐘之譜乃久無動靜候至約十點鐘之際始見有一人至在園左近四行瞭望未幾遂去約閱半點鐘時復有二人至在路傍逕立審視良久乃去於是至十一點鐘時仍覺寂然無耗衆方以爲盜終不至矣正欲散回乃匪徒適至即破園門入先將看門之叟刺傷其股加君乃率諸差赶出詰禁匪見有差至不惟不懼并且燃鎗將差轟擊彈如雨集其勢兇猛異常差亦鳴鎗應之盜亦毫無退意時差與盜相距僅約五十碼之遙彼此互攻良久盜之藥彈已盡差乃逼而近之於是短兵相接酣鬥良久各有受傷因執獲賊黨一人復有一匪因格鬥受傷匿於樹下亦被執獲驗其身中則左臂已受鎗傷二處其腹亦經剖破然當諸差捕之之際尚能力鬥則其悍驚之處可知良久始以力竭被獲未幾遂即因傷殞命矣時諸盜尚與差相鬥有吉寧暗差一名頸際被盜擊傷并以刃傷其手其傷頗重并有差役五名受傷略輕事定後均已送交醫院調治嗣巡差復在其附近獲有四人惟身中并無器械是否業經棄去抑或誤爲執捕未經有司訊定則尚無得而知也聞諸盜并携有火藥包已甚多每具約重一磅之譜幸是夜諸差攻之無暇燃放否則爲禍不知如何矣據是夜在場諸差云緝捕以來未嘗見匪徒有如此之猖獗者云

猘狗傷人 ○巫人某甲向在稷坡爲生家畜一狗頗稱馴性近則忽染瘋狂已成猘病甲深患之每欲將其狗置諸死地以祛其患惟甲性素怯終不敢與狗爲難故出以語人時適有吉寧人名麥素者胆量頗雄即持一手鎗抵於甲家向狗轟擊詎發而不中狗即率其狂性猝噬其面麥即受傷仆地維時聚而觀者頗不乏人狗遂棄麥而逐諸觀者衆乃奮足奔避不致稍受其災幸有一差目擊情形即取鎗而殪之狗遂斃命而其害始除後差乃舁麥送至西醫院調治聞該醫治之得法麥之所傷日有起色諒不至有性命之虞南洋瘈狗之禍其烈如斯可勿懼歟



三品出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠倘蛛可根嗣後 諸君若買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計辨字新嘜啟爾吧嘜也公司者始係若此字樣即屬假冒請爲細認特此佈聞

大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號
明呢也公司謹啟

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟錢銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸僉之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能闘計其櫃全身均用鐵裹無雜成並以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號
大清光緒十五年十一月初六日
明鳴也洋行謹啟 天

烏嘜酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭標烏嘜酒到助應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月廿五號 明鳴也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來助發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標顏爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有瓤佮之鋪者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明鳴也公司謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往

加勝吧 三寶壟 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明鳴也洋行謹啟

輪船常川往來各埠　○啟者茲有堅固快捷輪船一艘名曰亞尾兒定於每禮拜二在叻啟行一次往麻六甲　列甲波　吉寶　驗裁　直落安中　邢哥　卜爲老　檳榔嶼　等處船中一號房位及艙位客位甚佳茲將一號房位價值登錄如左　計由叻往麻六甲收銀四元　列申波收銀六元　吉礁收銀八元　實關茲收銀十二元　直落安中收銀十二元　邢哥收銀十五元　卜爲老收銀十八元　檳城收銀二十元如係兩個月內仍由駁船回叻則照價減收十八仙之數倘欲知其開行日期及一切詳細情形可至本行詢問便得特此佈聞

大英一千八百九拾一年五月十四號　莫寶德洋行謹啟

鐘錶出校

啟者茲本行由歐洲辦到各款時辰來叻發售其鑽金銀鋼質等類無不有之計此金鏢之價每枚由廿五元至一百五十元銀錶之價則每枚由八元定二十元鋼表之價每枚由三元至十元並有石面時鐘得具識銀六元另有時鐘每具識銀由二元至三元五角又八日錄之時鐘每具價銀由四元至十元更有各款金器甚多不能備錄諸君合意祈早　玉臨選購是荷此佈

大英一千八百九十年十一月十號

大清光緒十六年九月廿八日

橫甲公司謹啟　甲

三品酒出售

1882　GRAND VIN SUPÉRIEUR　1882

PREMIER CRU

Cécile Hardier

Cuvée de Réserve

緞買公司新嘉坡

BEHR & Cº　SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈聞

萬蘭池酒出售

A. ROCHER & Cº

COGNAC

啟者以上標頭所列之星標爲萬蘭池酒香味甘濃最稍與善飲之不惟不醉且可娛心養頤其益莫能彈述茲本公司特由歐洲特來叻沽　諸君賜顧祈請認明以上所列標頭爲記庶免有誤特此佈聞

大英一千八百九十年九月二十號

緞買公司謹白

延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘諸君有欲就斯席者請至本館面商爲盤

本館謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顛干那芽花露水　○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水固能愈痊尤可解較口之毒若以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且[illegible]不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤　諸尊有欲買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製戥此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列顛公司字樣如舊各均有親書號據始爲真貨否則係爲混冒尚祈愼購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未另枝別處佈此聲明

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸　○此丸嵩治廬樹吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不獨解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見奇功若服此丸須傚照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飲時吞然一二粒切勿誤爲急吞以昔服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY.

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒　○此藥係鎮皮油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能端治花柳淫毒白濁白帶淋閉一切等症如症驗香痛腰之立止痛服藥後約服二三日即見奇功但所患遍重者每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾勿氣惱餉勞動等事幸勿自服致藏氣力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加醫處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如果爲藥糖　○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於滋油爲日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糕果最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治胆汁太多星古頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚皺搔等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑蕩淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時一臨飲一二粒至臺早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡飲藥房麥加醫處代售此佈

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售

本不便於評論但此事有非全關內政故不禁深爲惋惜者久之今觀彼立論之意固執如斯若准彼香港之人有此重權則深爲不合也至於此事若照中英兩國邦交而論則此事應由國家裁斷香港之民卽係英民應各掃除一己之私見悉以大公無我爲懷若其事實有不便果傷害地方之利益自可爲之表白但此事有所不然也試將其略以言之按香港一地係國家所屬其事卽爲國家公事彼在港暫居之人其見理斷不能如英人所見之長且遠今以此事而論若專屬香江內政則當可以見原但余所論係萬國公法之變情凡我英國之人雖寄寓在東方屬境亦應嘗念及未寄居之前本爲英國之人既寄居以後且長爲英國之人方不至爲一隅所囿在彼不過暫居香港與堅拿打新金山之輩不可同日而言彼乃生斯長斯且將老死於斯則有所開導實爲最難之事而香港非此論也總之凡住英旗轄下爲英國保護之人若相傾覆國家之政則實爲不可也以上皆實得力太晤士西報所論其大意乃指香港西人眼光如豆所見者小故有是言立論如斯可謂得其大體矣但以上數則均由西字照譯故詞氣未能大爲暢達因就西文轉譯不得不然也方譯畢適接初八日香港中外新報云港憲日前接閱英京咨文謂香港設立華領事以資會商等情現本港定期初十日下午四點半鐘時官商聚集大會堂中商議此事云云然則試辦一年之舉尚屬未經酌定也

又一命案 ○自去秋以來叻地命案層出不窮以至於今仍覺日益狂肆民習日澆良足爲民上者深歎矣十四早丹戎巴葛某工廠復有命案出焉先是該廠諸役以是日適値星期無事閒居因相與爲翻攤之局迨至七點鐘時因賭而爭鬧竟至拔刀相向有粵人陳亞丙被人刃傷其腹以至血流腸出卽經差役舁赴差館報聞於案旋飭送院調治一面派差至該廠查辦因捕獲粵人四名解案一曰黃亞吉一曰翟亞福一曰鄧亞添一曰吳亞周斯四人者疑卽此案兇徒惟尚未經有司訊明至於陳亞丙受傷已重雖至醫院調治業已無及延至十二點鐘之際業已因傷殞命矣至於此案若何訊辦俟有所聞再行錄報

留押巡差 ○前數日牛車水傷人之案業經第二百九十二號及第三百零四號兩差執獲粵人二名解案前數日府尊訊定已判將其省釋惟原兩差妄執無辜其情不無可疑之處是以新授第一號差館總差古因業將此兩差扣留以便查明否有情弊在於其中而後再爲核辦矣

求恩免究 ○閩人陳天送生長叻中向在本坡府堂充當傳供之吏近以事欲回華海因請假三月業蒙大府核准而十三夜陳不知在何處飲酒致醉偕數友在牛車水一帶閒行時該處正有械鬥之舉經國家派有英差多名到而彈壓時有第三號英差在此當値見陳醉狀勸其歸寓勿在街中狼藉恐致滋生事端陳不從二人遂相口角差乃將陳執獲解回差館迨至十五早陳宿酒已醒自知不合因向副巡捕官加君之前認過懇求恩恕加君念其在公堂執役有年且近已請假言旋不欲阻其歸計因申飭一番而遣之去陳得蒙恩免究遂於是日附航言返矣

布客被搶 ○周榮成閩人也抱布貿斯旅居叻地十四日下午道經柑仔園左右時已五點餘鐘行人頗稀詎有穆拉油人三名突至相與將其執獲縛其手足搜視其身僅得洋盾六枚攫之而去并將周棄諸路傍沙堆中良久始掙扎而起所幸周有銀紙十元藏於衣角中未經搶去尚爲厚幸嗣周以所失無多故未有爲之報案云

畜犬宜知 ○近來工部局設有新章凡屬豢犬之人均須到局報明領取頸圈嘴套各節固已人人共悉現在工部局議招僱捉狗人人役大名俾得四處偵查無牌之犬現已僱有四人於本日起至叻郊等處四行查察見有無牌之犬登卽將其擊斃然則豢犬而未領牌套者可急往局報明庶不至於自誤也

例考騎射 ○我　朝以弧矢之威底定天下　祖制凡八旗子弟必皆學習騎射凡應大小試亦均須先考弓馬以示有文事者不忘武備之意今屆辛卯科鄉試之期八旗生監例由各該都統造具清冊達部聽候奏請　欽派大臣監射馬步箭支以合定章而符舊制現經奏派慶郡王及容大帥貴於五月初七日在東安門內南箭亭監射畢然後咨由兵部彙送錄科文章華　國公候干城均於此舉寓之也

孝女治蠱 ○周禮地官士訓掌道地慝注云地慝蠱事人所爲也然則放蠱之術其來遠矣廣西邊境婦女多畜蠱陳某恩平人十餘年前到百式貿易有婦悅之遂爲家室踰年生一女陳以久客他鄉近萌歸志然知此間婦女多蠱術不敢先言前數月忽束裝就道不告而行其女已知之陳行至半日見有人追至顧之則女也問汝何來曰父歸兒故來相送耳陳曰汝何知之女言知之久矣陳令之返女不答及入店安歇女刻刻關心勺水不令入口父聞之曰父不知也然渴甚女必不使飲覺極煩苦翌早復起行遠望前途有一大江心中煩渴不甯急欲超飲女待其至江邊俟身下飲卽從後持之令與水相離尺許陳覺海氣入喉膈中有物躍躍而動頃之有數鴨從口中出出時小於卵一入水卽大如常鴨女曰此刻可飲矣然亦卽不渴女曰父自此無恙兒歸去也陳見其救已生命又動父女情不忍其行謂之曰汝從我歸可乎女恐歸後爲嫡母所齮不欲歸陳指天自誓謂汝若隨歸必與家中兒女一體相待不令爲嫡母所薄也女乃偕之而返歸後以其事告之髮妻亦感其孝義爲之視如所生焉

興教爲讎

○沿江各處時有非人滋鬧教堂近且沿及粵東膽敢於省會之區遍貼匿名偽帖語多狂妄筆不能書惟記其最新奇者一日有人在某處張一畫幅上繪一猪釘踏十字架上架前陳設祭桌一人跪其腹橫臥於桌若祭品然其下則有各官吏衣古衣冠羅拜於地碌邊袖角一一標列姓名南海縣聞之深恐釀成事故急飭差明查暗訪知係外來匪類藉此搖惑人心因出示曉諭居民俾安分營生萬勿入其黨內倘或戕其彌惑遇事生風則一經拿獲到官定必嚴辦重典李制軍亦據情照會各領事請其預爲防範以免變起蕭牆日內各領事已照會教士商民熟爲保護之法矣

鬥爭生意

○日本來報俄國有某公司現得國家幫助銀兩備辦船隻由琿春開行前來香港取道高麗各港口並中國上海芝罘等處但日本國輪社輪船公司言凡船走高麗等埠則必獲利等語是以該公司現議再造輪船數艘以與俄之公司相鬥者其利分爭該輪社火船公司不於俄公司未開之先而奪之而俟俄公司既開之後而繼之其法術殊令人莫解矣查輪社火船公司之船其獲利最厚者則以來往高麗與北海道者爲首屈一指焉

渣甸火船行期

○啟者茲本行之渣甸火船名永生現於西六月十六號即華六月十一日由加剌吉打啟行定於西本月廿五號即華本月二十日即能抵叻上落客貨訖旋即展輪往香港 汕頭 廈門 上海 漢口 烟臺 天津等處 諸君有附貨搭客者請至本行面議價甚相宜此佈

大英一千八百九十一年七月廿一號 大清光緒十七年六月十六日 莫實德洋行謹白

屋地出投

○啟者茲定於西本月三十號即華本月二十五日禮拜四下午二點半鐘在本館內拍賣地段三區坐落梧槽加籠路附近加籠河之廿公武宜地方大有四希葛餘乃九十九年之期係由一千八百六十六年四月二十一號起算又一地係由一千八百六十六年四月二十四號起算又一地係由一千八百七十九年正月一號起算各地每年可收租銀一百七十九元二角半其地已建有火碓木廠一間名曰黃榮輝廠者乃容加攏士打洋行之業並有火鋸機器鼎鑊等物甚多不能備錄 諸君合意祈爲屆期 玉臨拍買此佈

大英一千八百九十一年七月二十號 大清光緒十六年六月十五日 吉靈館主謹白

頂受聲明

○啟者牛車水碩莪街第三十二號門牌如關烟廊其烟牌係第二百四十二號現其東主陳子儒志圖別業已將該店生理係私全盤頂與合成堂承受准本月初十日交易嗣後生理盈虧不干舊人之事倘舊人有未清數項惟經手是問不干承頂人之事先此聲明免滋後論

大清光緒十七年六月初九日 合成堂謹啟

工部局告白

○啟者茲本局由歐洲寄到各皮套甚多以備套諸犬嘴所用特此通知凡有畜犬之人宜即來局報明請領若至西八月一號即華六月廿七日之後凡各犬若無嘴套即許差役將其擊斃特此預知各宜自諒

大英一千八百九十一年七月十一號 大清光緒十七年六月初六日 工部局司理人聲兒不嚟官禮謹啟

招承餉碼示

○大英欽命拿吉畢士奧爾參政使司 爲招商承充餉碼事照得本轄內所屬各地烟酒賭當各碼均將屆期茲特出示招人接充爲此示仰商民人等一體知悉承充此碼以三年爲期由西來年正月一號起至一千八百九十四年十二月底止凡有人票承充各碼者可於西九月一號即華七月廿八日以前將票投交本署及掛勝卑勝參政司署均無不可茲將各碼開列如左 一烟碼係在林壆地方沽賣 二烟碼係在淡賓及龜汝地方沽賣 三烟碼係在柔荷及因拿士地方沽賣 四烟碼係在巖棉芝地方沽賣以上烟碼若沽生土與諸錫礦者每粒計銀廿四元算 五酒碼係在 林壆 淡賓 龜汝 巖棉芝 柔荷 因拿士等處地方沽賣 六賭碼及當碼係在林壆 淡賓 龜汝 巖棉芝 柔荷 因拿士等處地方準設以上兩條或各地統承或各地分承均無不可 七賭碼當碼酒碼係在民雜知即如呂橫 染壆 打剌芝 干霹 巴沙等處地方開設此碼或統承或分承亦無不可以上各碼如欲知其詳細情形者可至掛勝卑勝參政司署或淡賓巡理府署詢問便得至於各票棄取均由國家主裁不得執價高者得之說各宜踴躍有厚望焉此諭

大英一千八百九十一年六月廿五日 大清光緒十七年五月十九日 示

招商承餉示

（大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招商承充餉碼事照得現在檳榔嶼隣陵及麻六甲各地烟酒兩項餉碼均將屆期茲特招商承充此碼以三年爲期係由一千八百九十二年正月一號起算茲將其烟價列登如左 計開 檳榔嶼及隣陵大埠烟價每兩計銀二元二角每錢計銀二角六占 麻六甲大埠烟價每兩計銀二元每錢計銀二角四占 鄉間烟價每兩計銀一元七角每錢計銀一角七占 以上各碼如欲承充者可於西八月十五號即華七月十一日以前將票投交本署或至以上各地之參政司署投遞其票內須列明承餉之人姓名住址作何生理何人具保等項均須詳晰聲明以憑國家選擇不得執價高者得之說其餘一切詳細情形可至本署及各地參政司署詢問便能知悉各宜踴躍倘毋觀望切切此諭

大英一千八百九十一年六月廿四號 光緒十七年五月十八日 示

析股聲明 ○敬啟者新架坡爲車街第三號門牌成發綢庄香叻生理原日林創垂堂即林粿和兄弟合得生理二份半刻下林粿和兄弟志圖別業願將名下生理拆出同請到公親陳儐堂 許秋亭兩位老爺就香秉公核算歷存本利即日如數交清倘異日成發號生理盈虧與林粿和兄弟無涉至於林粿和兄弟有與 諸寶號各欵來往者祈向他經手是問槪與本號無干先此聲明免致後論

大清光緒十七年六月初二日 大英一千八百九十一年七月七號 新架坡成發綢庄謹白 二

聲明告白 ○敬者本公司在叻開創振成字號迄今數十載後開枝暹羅安南兩處火絞作朴白米生理仍號振成棧及戊子年再開枝香港作九八行自兌朴白米并代客發兌什貨及自辦輪船往來生理亦係作振成行字號司事人蔡紫薇別字星垣此外各處并無開枝別店亦無附搭字號作振成字樣即匯兌銀兩皆向洋商銀行交易亦未有專作滙兌銀兩與華人交易也近聞有人開創新字號亦係作振成在汕頭香港粵省等處專爲匯兌銀兩生理屢次有人携單至香港本行見單欲爲掛號等情實屬胡混令人難分彼此不得不亟爲申明俾各埠諸位商富人等知其明晰無使含糊指籍之僞是所厚幸倘有意外之事當知認明經手之人向他追究與本公司及行棧無涉勿謂言之不先也特此佈 聞

大清光緒十七年五月十四日 大英一千八百九十一年六月二十號 新嘉坡振成公司陳金鐘謹啟 子

胡椒園出售 ○啟者茲有胡椒園一所坐落邦俄路該園所種之椒共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多均甚佳爽茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至實龍岡之習剌花牙地方向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈聞

大英一千八百九十一年五月十五號 牙直里洋行謹白 丑

各立門戶 ○啟者余向在寧友乙羽因谷狀師處協理一切訟務茲余已出而自立門戶在廊六甲街吉寧分館之隣第二十九號門牌創設寫字樓倘 諸君有就教者請移玉到本寫字樓面商爲望 大英一千八百九十一年五月十一號 乙羽因老爾谷狀師謹白 寅

洋貨出售 ○啟者茲本行由歐洲辦到各貨甚多以便 諸君購用茲將各貨略登如左以備採擇焉計開 卑呂申及羽因拿密酒每箱計大樽四十八樽 英國下盆密酒每箱計小樽四十八樽 法國三星標萬蘭池酒每箱計十二樽 荷蘭仁酒每箱計十五樽 荷蘭水每箱計一百樽 意國華列酒每箱計大樽十二樽 車釐酒及各色藥酒每箱或十二樽或廿四樽 美國生菓每箱計廿四罐 各式餅乾每箱計一百罐 各色洋紗每捆計重四百磅 西國揀選大頸巾每箱計三百捲 花布每箱計一百二十疋 竹布每箱計二百疋 英國斜紋布每捆計二十疋 香鹼每箱計五十匣 呂宋烟每箱或一百枝或二百枝 并有各項貨物甚多不能備錄且貨皆精美價甚相宜 諸君有欲購用者請 移玉惠臨選沽爲盼

大英一千八百九十一年六月十七號 巴直里灣底巴士公司謹啟 卯

再復聲明

啟者去年冬間本行所代理之歐洲納流因埃宜利與洋行曾在本坡臬堂控告新萬吉號係緣該號所沽不滲酒其所黏貼標頭字樣及樽頂所用鉛印皆與該洋行所沽之酒無異實屬有心假冒以魚目混珠業蒙臬憲允准飭該號嗣後不得復用該洋行所用標頭字樣以免士商爲之誤認不料該號心懷不軌射利希圖而於所沽之不滲酒仍復假冒該洋行之標頭字樣以故控之於案於去月二十九日經官提訊質實判將該號主人嚴禁示儆是以將此情形復登諸報嗣後 諸君有購此酒務宜細辨至他號之沽此酒者亦不得假冒該洋行標頭字樣倘有違者定必嚴行控究重罰典各宜慎旃勿謂言之不預也此佈

大英一千八百九十一年四月十八號 光緒十七年三月初十日 納流因埃宜利與公司代理人牙直里洋行謹啟 辰

北慕娘招商承餉示 ○北慕娘輔政使司 爲招商承餉事照得本境熬煮烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年爲期如欲畧短其期者亦無不可爲此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入禀至北慕娘督轅然贅或在叻入交然申洋行轉寄以憑國家選擇各宜踴躍愼無觀望特諭

大英一千八百九十一年四月十六號 大清光緒十七三月初八日 示

代理香港火燭保險有限公司告白 ○啟者茲本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在叻與其代理一切火燭保險各事宜凡叻地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞佈希 惠顧

大英一千八百九十一年五月十六號 光緒十六年四月初九日 牙直里洋行謹白 巳

華英書籍減價出售 ○啟者鄺容階先生在前奉委出洋歷有年所想其博採方言鉛槧自富現値中國學憲衙內統理洋務事宜先生每於公事餘閒將其平日所有著述各書訂校而附之列印一律告竣有心世務者購而熟讀之不特增廣識見實足以助其才力誠嘉惠後學之要笈也茲將各書目開列如左 計開英學初階每部銀六角 增訂華英字典每部銀五元半 英語彙腋初集每部銀一元半 英文成語字典每部銀六元半 英語彙腋二集每部銀二元 學習英文默字部每部銀一角 應酬寶笈每部銀二元 粵城廣報新聞紙每年銀八元

大清光緒十七年正月廿二日 大英一千八百九十一年三月二號 漆木街南興隆號謹啟 未

貨棧店舖出賃

啓者本公司有店舖多間欲出稅與人茲將店舖開列如左 計開大貨棧一間坐落廿公廨六甲之廿明街第十號門牌 店舖二間坐落廿公廨六甲之加街第九號十號十一號門牌 店舖一間坐落衣箱街第十七號門牌 大屋二間坐落吉靈街第一百十七號第一百十八號門牌 店舖一間坐落牛車水戲園後街第四十四號門牌 店舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八號第一百十號門牌以上各舖租價甚相宜 諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥諸[illegible]佈聞

光緒十六年十二月初一日

新嘉坡保險公司謹啓

鐵櫥出售

啓者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價值最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以設作儲當生理 諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈 英一千八百九十年正月四號

丕殺呼嗒公司卽前 米

加珍目丕殺公司謹啓

紅頭雞仔標長醑酒[illegible]出售

啓者本公司所製之紅頭雞仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

Bisquit Dubouché & Co.
COGNAC
☆

所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚爲合宜 諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年 拾二月三號

丕殺呼嗒卽前加珍麥洋行謹啓 天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包銷以應客沽凡 諸翁有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

L. DORVILLE
COGNAC

製造之法精妙異常酒味甚清以之添釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉 諸翁沽用須要留心辦認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多如以上所黏各標頭無本行丕殺呼嗒華字者卽爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼嗒卽前加珍麥洋行謹啓 天

新嘉坡玉泉呼嗒公司
專辦祖家頂上美酒發售此條
荷蒙東示原庄諸君凡預認明印證

[illegible] and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.